la plus belle Saison
Milena Agus
Philippe Dorin
Pamela Dürr
Claudine Galea
Rodrigo Garcia
Suzanne Lebeau
Lise Martin
José Pliya
Karin Serres
Théâtre de l'Est parisien
DIRECTION CATHERINE ANNE

Bilan 2002.10

Un théâtre du présent

Constitution d'un répertoire contemporain

93
25
1413
715
698

93 pièces nouvelles
dont **25 créations** produites
ou coproduites par le Théâtre
de l'Est parisien ' **1413 représentations**
d'œuvres d'auteurs vivants : **715**
représentations destinées au **public adulte** '
698 représentations accessibles
à partir de l'enfance

Accompagnement et promotion des auteurs

6
54
22
31

6 écrivains engagés durant toute une saison '
54 écrivains vivants représentés **(22 écrivaines et 31 écrivains)** C. Anne ' P. Aufort ' M. Axelsson ' J.-P. Bodin ' P. Caemerbeke ' N. Chaurette ' S. Cotton ' P. Crubézy ' D. Danis ' P. Dorin ' E. Durif ' P. Dürr ' R. Fichet ' C. Fréchette ' C. Galea ' G. Granouillet ' J.-C. Grumberg ' Z. Harris ' P. Henry ' A. Herbauts ' O. Hirata ' S. Jaubertie ' J. Jouanneau ' M. Kenny ' J. Lassalle ' S. Lebeau ' S. Levey ' C. Liscano ' A. Madani ' F. Melquiot ' J.-P. Milovanoff ' P. Minyana ' L. Monga ' S. Morgenstern ' M. N'Diaye ' L. Noren ' N. Papin ' B. Pelissier ' J. Pommerat ' N. de Pontcharra ' C. Ponti ' G. Rassov ' M. Rouabhi ' P. Sales ' L. Salibur ' K. Serres ' L. Tartar ' F. Thanas ' C. Thibaut ' S. Valletti ' M. Vinaver ' D. Wittorski ' C. Zambon ' W. Znorko

Une salle de proximité pour un public nombreux

250 000
75
4 256

Près de **250 000 entrées** en huit saisons '
Une **fréquentation moyenne de 75%** en 2009-10
Une évolution visible des abonnements avec
4 256 abonnés en 09-10 '
2002-03 **367**
2003-04 **492**
2004-05 **569**
2005-06 **2 207**
2006-07 **3 147**
2007-08 **2 591**
2008-09 **3 768**

Théâtre de l'Est parisien - Direction Catherine Anne
159, avenue Gambetta 75020 Paris
Administration 01 40 31 20 96 - Fax 01 43 64 07 50
Billetterie 01 43 64 80 80
www.theatre-estparisien.net

Théâtre de l'Est parisien
DIRECTION CATHERINE ANNE

Le Théâtre de l'Est parisien est subventionné par le ministère de la Culture et de la Communication et le Conseil Régional d'Île-de-France.
Licences d'entrepreneur du spectacle 7501845/46/47.

ileDeFrance

Perspectives 2010.11

La plus belle saison pour le public toujours !

Les chiffres importent.
Le projet mené au Théâtre de l'Est parisien a grandi en force et en audience. Il est devenu, dans son secteur artistique, une référence sur le plan national et européen. De plus, avec un engagement tenace en faveur des écritures nouvelles et des compagnies, avec un travail approfondi en matière d'éducation artistique, avec le choix de privilégier l'emploi longue durée d'artistes (comédiens et écrivains), avec des travaux successifs dans le bâtiment, nous avons tenu les finances de ce théâtre public, en remontant opiniâtrement le lourd déficit trouvé à l'arrivée. De ce bilan, je suis, au nom de toute mon équipe, légitimement heureuse et fière. C'est pourquoi il me semble juste aujourd'hui de simplement rappeler la bonne santé de ce théâtre.
Nous vous proposons une nouvelle saison. Avec la joie d'accueillir pour la première fois des auteurs : Milena Agus, Rodrigo García, Lise Martin, José Pliya. Avec le bonheur profond de retrouver des auteurs présents d'autres saisons : Philippe Dorin, Pamela Dürr, Claudine Galea, Suzanne Lebeau, Karin Serres. Dans cette nouvelle saison, il y aura aussi des metteurs en scène de toutes générations, et une trentaine de comédiens.
Pour ma part, après une dernière création dans le beau théâtre de bois de l'avenue Gambetta, je reprendrai ma route. Gaiement.

Catherine Anne

Portraits d'écrivains

Milena Agus, Catherine Anne, Philippe Dorin, Pamela Dürr, Claudine Galea, Rodrigo García, Suzanne Lebeau, Lise Martin, José Pliya et Karin Serres . . . . . .p. 4

Une équipe de comédiens

Thierry Belnet, Fabienne Lucchetti, Stéphanie Rongeot . . . . . .p. 9

Champ de Mines/Verminte Zone
Pamela Dürr, Anne Contensou . . . . . .p. 9

Les spectacles

Crocus et fracas
Catherine Anne + de 3 ans . . . . . .p. 10

Une famille ordinaire
José Pliya, Hans Peter Cloos . . . . . .p. 11

2084, un futur plein d'avenir
Philippe Dorin, Ismaïl Safwan + de 10 ans p. 12

Le Ciel est pour Tous
Catherine Anne . . . . . .p. 13

Petit Pierre
Suzanne Lebeau, Maud Hufnagel et Lucie Nicolas + de 7 ans . . . . . .p. 14

Terres !
Lise Martin, Nino D'Introna + de 8 ans . . .p. 15

L'amour d'une femme
Claudine Galea, Thierry de Carbonnières . .p. 16

Mal de pierres
Milena Agus, Pascale Caemerbeke . . . . . .p. 17

Borges Vs Goya
Rodrigo García, Arnaud Troalic . . . . . .p. 18

Comédies tragiques
Catherine Anne . . . . . .p. 19

Festival 1.2.3. théâtre !
8e édition
pour tous à partir de l'enfance . . . . . .p. 20

L'Est pratique

Pratiques artistiques, tarifs, bulletin d'abonnement, calendrier . . . . . .p. 21

Milena Agus

Mal de pierres

9 mars au 9 avril

en alternance

« Sarde depuis le paléolithique », la famille de Milena Agus a décidé, après quelques périples sur le continent, de revenir à l'île d'origine. C'est là que l'auteur de *Mal de pierres* a choisi de vivre, d'enseigner et d'écrire. Milena Agus s'expose peu et cultive le mystère. Discrète, elle vit dans la maison de sa grand-mère à Cagliari et dit préférer évoluer dans un monde imaginaire, entourée des personnages qui l'habitent et apparaissent parfois au fil de son écriture. Son roman *Mal de pierres* remporte le prix Relay et celui des Libraires du livre de poche et lui permet d'être finalement éditée en Italie… ainsi que dans dix-neuf autres pays.

2010 *Quand le requin dort*
2009 *Mon voisin*
2008 *Battement d'ailes*
2007 *Mal de pierres*
1959 Naissance à Gênes

Tous les textes de Milena Agus sont publiés aux *Éditions Liana Levi.*

Catherine Anne

Crocus et fracas

27 octobre au 13 novembre
6 au 19 décembre

Le Ciel est pour Tous

12 au 22 janvier

Comédies tragiques

7 au 25 juin

Dès sa sortie du Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique, elle joue. Et depuis longtemps, elle écrit. En 1987, elle a monté *Une année sans été,* première pièce éditée, qui a remporté un grand succès. Depuis, elle a écrit une vingtaine de pièces, toutes éditées et jouées, la plupart traduites dans différentes langues. Récemment, Catherine Anne a répondu à plusieurs commandes d'écriture pour la Comédie-Française, le Théâtre des 2 Rives et le Théâtre du Rivage.

Il me semble qu'écrire c'est plus ou moins consciemment plonger dans un mystère et que ce mystère a pris ses racines dans l'enfance. L'enfance d'abord de celle ou celui qui écrit. La catastrophe, plus ou moins violente, plus ou moins visible, fulgurante ou lente, la catastrophe sur laquelle une vie d'adulte pousse est toujours dans l'enfance. L'enfance, ce temps du désir : de grandir, de saisir, de comprendre et de se faire comprendre. **Catherine Anne**

2002-10 *Petit, Le Bonheur du vent, Du même ventre, Une petite sirène, Pièce africaine, Dieu est le plus fort, En attendant la récré, Fort, Le Ciel est pour Tous*, Théâtre de l'Est parisien
2002 Nommée directrice du Théâtre de l'Est parisien
1998-99 *Le crocodile de Paris,* TJS de Montreuil, *Trois femmes*, Théâtre de la Tempête
1994 *Ah ! Anabelle, Agnès, Ah là là ! quelle histoire*, TGP de Saint-Denis
1992-93 *Tita-Lou, Le temps turbulent*, Nanterre-Amandiers
1989 *Éclats,* Festival d'Avignon
1987-88 *Une année sans été, Combien de nuits faudra-t-il marcher dans la ville*, Théâtre de la Bastille
1960 Naissance à Saint-Étienne

Ses pièces sont publiées chez *Actes Sud-Papiers, L'école des loisirs, L'avant-scène Théâtre, Pocket* et *Le bonhomme vert.*

Philippe Dorin

2084, un futur plein d'avenir

3 au 19 décembre

Les Époux

2 au 22 mai

Philippe Dorin travaille d'abord comme auteur au Théâtre Jeune Public de Strasbourg, entre 1980 et 1990. En 1994, il rencontre Sylviane Fortuny avec qui il fonde la Compagnie Pour Ainsi Dire. Ensemble, ils créent six spectacles destinés aux enfants et obtiennent en 2008 le Molière du Spectacle jeune public avec *L'hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains.* Il travaille également avec d'autres compagnons metteurs en scène comme Michel Froehly, pour lequel il écrit en particulier *Bouge plus !* en 2004, et Ismaïl Safwan de Flash Marionnettes, avec lequel il monte *2084, un futur plein d'avenir* sa troisième réalisation. Pour l'Arcal, il écrit *Les Époux,* première expérience d'un spectacle musical destiné à la petite enfance. Les pièces de Philippe Dorin ont été régulièrement présentées au Théâtre de l'Est parisien dont il fut l'auteur engagé toute la saison 2004/05.

2009 *Abeilles, habillez-moi de vous*
2008 Molière du Spectacle jeune public pour *L'hiver, quatre chiens mordent mes pieds et mes mains*
2007 *Les Enchaînés*
2005 *Bouge plus !*
1999 *En attendant le Petit Poucet*
1990 *Villa Esseling Monde*
1956 Naissance à Cluny

Ses pièces sont publiées à *L'école des loisirs* et chez *Les Solitaires Intempestifs.*

Pamela Dürr

Champ de mines

Verminte Zone

23 novembre
au 3 décembre

spectacle joué dans des classes de lycée

Après une formation de comédienne, Pamela Dürr joue dans les Staatstheater Schwerin et Cottbus. En 1999, elle signe *Nachtwachen* de Bonaventura, sa première mise en scène, puis adapte et monte des pièces pour le jeune public. L'une d'elle, *Saffran & Krump,* deviendra un album illustré. Dramaturge, elle écrit *Caravanes,* une pièce pour deux actrices et une caravane, qui tourne dans des lieux prestigieux dont la Kaserne Basel, la Gessnerallee de Zürich, la Sophiensaele de Berlin ou le Staatstheater de Stuttgart. Prix de l'Institution Suisse des auteurs pour *Superhelden,* elle organise des ateliers d'écriture pour enfants et adolescents et crée avec eux des projets pour le Theater der Jungen Welt de Leipzig et d'autres théâtres. Actuellement elle participe à « Grenzgänge(r)/OutrePasseurs » qui est une collaboration du Thalia TheaterHalle avec le Théâtre de la Tête Noire à Saran/Orléans. C'est une coopération de deux auteurs, en ce cas Sylvain Levey et Pamela Dürr, qui écrivent deux pièces qui seront traduites et representées dans les deux villes.

2008 *Laura fehlt* (pièce pour ados), *Die Ungeheuren* (pièce pour enfants), *Lieber Gott Lene* (pièce radiophonique)
2007 *Jossi Zirbelzwack* (pièce radiophonique pour la Schweizer Radio DRS, *Krücke von unter der Brücke,* (pièce pour enfants)
2005 *Irren und Fahrten der Blaufransen, Superhelden* (trilogie, Prix de la Société Suisse des Auteurs 2003 Saffran & Krump
2004 *Caravanes,* présenté au Festival Jours de fête à Calais
1970 Naissance à Hambourg

Textes parus chez *Verlag Henschel Schauspiel,* Berlin.

Claudine Galea

L'amour d'une femme

2 mars au 2 avril

en alternance

Claudine Galea n'aime pas beaucoup les catégories, alors elle les franchit allègrement. Toujours en recherche, elle expérimente des formes multiples, elle écrit pour les adultes et les enfants, des romans, des albums, du théâtre mais aussi pour la radio, l'opéra et des chorégraphes. Comme une funambule sur la ligne tendue de l'écriture, elle s'engage en cherchant l'équilibre entre forces et fragilités. Ses derniers textes pour enfants sont des histoires pas forcément dialoguées, *Toutes leurs robes noires, Petite Poucet.* Elle rêve, pour elles, de marionnettes et d'images pour la scène. En mai 2011, elle créera un spectacle avec Lionel Damei, chanteur, à partir de son roman *Un amour prodigue* et d'autres mots d'amour. *Au bord,* texte inclassable, écrit à partir d'une photographie de la prison d'Abu Ghraib, est lauréat des Journées de Lyon 2010.

2009-10 *La Nuit MêmePasPeur,* création Théâtre de la Tête Noire (théâtre), *La Ronde du carré* de Dimitris Dimitriadis (traduction), *Un amour prodigue* (roman)
2008 *Au pays de Titus* (album), *Les chants du silence rouge* (théâtre)
2007 *L'amour d'une femme* (roman)
2003 *Je reviens de loin* (théâtre), *Jusqu'aux os* (premier roman)
1993 Première résidence d'écrivain à La Chartreuse, suivront celles au Royal Court Theatre, au CICV Pierre Schaeffer, à La Villa Yourcenar
1960-62 Naissances à Marseille/Malte-Alger

Ses œuvres sont publiées aux éditions *Espaces 34, Thierry Magnier, du Rouergue* et *du Seuil.*

Rodrigo García

Borges Vs Goya

18 mars au 9 avril

Rodrigo García naît à Buenos Aires en 1964 et émigre à l'âge de 22 ans à Madrid. En 1989 il y crée la compagnie La Carnicería Teatro (Théâtre de la boucherie), un hommage ironique au métier de son père. Rodrigo García est à la fois auteur, scénographe, plasticien, vidéaste et metteur en scène. Ses œuvres sont politiques et utilisent volontiers l'argot et le langage publicitaire pour dénoncer les absurdités du monde contemporain. Le but est de provoquer, de déranger le spectateur et de le pousser à réfléchir à ce que la société fait de lui. Le théâtre n'est pas ici un reflet de la réalité, on y joue avec les limites du politiquement correct pour faire de la scène un espace ultime de liberté.

2010 *C'est comme ça et me faites pas chier*
2008 *Versus*
2006 *Approche de l'idée de méfiance*
2005 *Goya*
2003 *Jardinage humain*
2002 *Borges, J'ai acheté une pelle chez Ikea pour creuser ma tombe, L'histoire de Ronald le clown de chez Mc Donald's*
1998 *Prométhée*
1964 Naissance à Buenos Aires

Tous les textes de Rodrigo García sont publiés aux éditions *Les Solitaires Intempestifs.*

Suzanne Lebeau

Petit Pierre

18 janvier au 5 février

Québécoise, Suzanne Lebeau se destine d'abord à une carrière d'actrice. Mais après avoir fondé le Carrousel avec Gervais Gaudreault, elle délaisse peu à peu l'interprétation pour se consacrer à l'écriture. Aujourd'hui, l'auteure a vingt-cinq pièces à son actif et est reconnue internationalement comme l'un des chefs de file de la dramaturgie pour jeunes publics. Ses œuvres sont traduites en seize langues et elle compte parmi les auteurs québécois les plus joués à l'étranger, avec plus de cent productions sur quatre continents.

2006 *Le bruit des os qui craquent*
2005 *Souliers de sable*
2001 *Petit Pierre*
1997 *L'Ogrelet, Contes à rebours*
1994 *Salvador*
1991 *Conte du jour et de la nuit*
1990 *Contes d'enfants réels, Comment vivre avec les hommes quand on est un géant*
1984 *La marelle*
1983 *Les petits pouvoirs*
1979 *Une lune entre deux maisons*
1948 Naissance au Canada

Les textes de Suzanne Lebeau sont édités chez *Théâtrales Jeunesse, Léméac* et *Lanctôt.*

Lise Martin

Terres !

1er au 13 mars

Lise Martin est auteur. Elle écrit du théâtre, essentiellement, mais aussi des nouvelles, des contes, des *scenarii* et des petits mots d'amour. Elle nourrit son imaginaire de ses voyages immobiles et de ces périples à travers le monde. Elle met le théâtre en pièces. Là où d'autres s'évertuent à recomposer, elle décompose. (*Azaline se tait*) Et lorsque l'édifice théâtre est à bas, c'est le vice de la construction de la vie qui nous est révélé. *(Zones Rouges)* Ses textes sont rapides, incisifs, ils parlent de la vie comme elle va sans oublier d'en rire. *(Abri-bus)* Elle privilégie le réel à la réalité et ancre son œuvre dans un quotidien revisité par l'absurde. En écrivant du théâtre elle s'engage à dire ce que d'autres taisent ou tentent de dissimuler. *(Chronique d'un K.O debout)*. Elle écrit pour les metteurs-en-scène, les acteurs et, s'ils ont le sentiment de dire leurs propres mots, c'est parce que le texte est écrit pour eux.

2010 *Pablo Zani,* création théâtre Daniel Sorano
2009 *Chronique d'un K.O debout,* création Théâtre National d'Alger
2007 *Même pas mal,* mise en scène Jean-Louis Jacopin
2005 *Pacotille de la Resquille,* Charleville-Mézières
2003 *Azaline se tait,* Festival Paris Villette
1995 *La chambre d'amour,* court métrage. Prix de la Critique.
1965 Naissance en Bourgogne

Les textes de Lise Martin sont disponibles chez *Lansman Éditeur, Crater* et *Nathan.*

José Pliya
Une famille ordinaire
4 au 27 novembre

José Pliya est né à Cotonou, au Bénin, en 1966. Comédien, puis aujourd'hui metteur en scène, il est l'auteur d'une vingtaine de pièces traduites et jouées sur les cinq continents. Il a reçu le prix André Roussin de l'Académie Française pour *Le Complexe de Thénardier* et l'ensemble de son œuvre.
Il dirige depuis septembre 2005, l'Artchipel, Scène nationale de la Guadeloupe.

2008 *La Sœur de Zarathoustra*
2002 *Une famille ordinaire*
2004 *Les Effracteurs, Nous étions assis sur le rivage du monde*
2001 *Le Complexe de Thénardier*
1997 *Nègrerrances*
1966 Naissance à Cotonou

Les textes de José Pliya sont disponibles aux éditions *L'avant-scène Théâtre* et *L'Harmattan*.

Karin Serres
Mongol
2 au 22 mai

Karin Serres est autrice, metteuse en scène, décoratrice et traductrice de théâtre. Elle a écrit une cinquantaine de pièces dont plus de la moitié pour tout public, traduites en anglais, allemand, suédois ou portugais. Une vingtaine de ses pièces ont été créées et une quinzaine, éditées. Elle écrit aussi des pièces radiophoniques, des romans, des chansons, des albums et des feuilletons. Le vivant de l'écriture la passionne, le dépaysement est l'une de ses énergies préférées et elle n'a de cesse d'inventer des projets pour les partager.

2006 *Louise / les ours*
2004 *Fantaisies microcosmiques*
2003 *Mongol, Dans la forêt profonde, Thomas Hawk*
2002 *Marguerite, reine des prés*
2001 *Colza, Le voyage de Lou*
1998 *Lou la brebis et Fleur de vache*
1967 Naissance à Paris

Ses textes sont publiés aux éditions *L'Avant-scène Théâtre, L'école des loisirs* et *Flammarion Père Castor.*

Pour le Théâtre de l'Est parisien une équipe de comédiens

Depuis que j'exerce le métier du théâtre, il m'est arrivé de douter, mais je n'ai jamais douté des comédiens. Dès mon arrivée à la direction de ce théâtre, j'ai souhaité engager des artistes à l'année. En plus de leur travail de création, comédiens comme écrivains, ont été au cœur des actions vers le public : ateliers de pratique, partenariats d'éducation artistique, projets européens, comités de lecture… (p. 21). En **8** ans, **11** comédiens, **6** écrivains et **1** jeune metteuse en scène ont travaillé au moins une saison entière au Théâtre de l'Est parisien. Mais le parcours de Thierry Belnet, Fabienne Lucchetti et Stéphanie Rongeot est exceptionnel. Engagés dans l'artistique dès mon arrivée, présents **6** ou **7** saisons, ils peuvent être considérés – au même titre que l'écrivaine-metteuse-en-scène que je suis – membres à part entière de l'équipe du Théâtre. En **8** ans, j'ai mis en scène **12** pièces. **52** rôles interprétés par **25** comédiens. Et seulement **2** spectacles dans lesquels aucun membre du trio Belnet-Lucchetti-Rongeot ne jouait !
Dans le cadre « Un Acteur-Un Auteur », Thierry Belnet a conçu et joué *Mickey-la-Torche* de Natacha de Pontcharra. Fabienne Lucchetti et Stéphanie Rongeot proposent **2** spectacles sur des textes de Claudine Galea et Milena Agus… (p. 16 et 17). Et pour finir la plus belle saison, ce trio d'acteurs fera la création de *Comédies tragiques* (p. 20).

Catherine Anne

l'équipe

Thierry Belnet
Formation à l'ENSATT.
Au théâtre, il a joué notamment dans des mises en scène de Claude Yersin, Jean-Louis Thamin, Stéphanie Chevara, Alain Bézu, Lotfi Achour, Daniel Girard, Stuart Seide, Christophe Rauth et Catherine Anne. **Au cinéma et à la télévision,** il a travaillé avec Christian Gion, Michel Deville, Charles Nemes, Édouard Niermans, Jean-Louis Lorenzi, Josée Dayan et François Rossini.

Thierry Belnet, Fabienne Lucchetti, Stéphanie Rongeot dans *Du même ventre* de Catherine Anne, créé au Théâtre de l'Est parisien le 27 avril 2006 © Hervé Bellamy

Fabienne Lucchetti
Formation au Conservatoire National Supérieur d'Art dramatique de Paris.
Au théâtre, elle a joué notamment dans des mises en scène de Pascal Rambert, Robert Cantarella, Jean-Pierre Miquel, Yves Beaunesne, Claude Régy, Bernard Sobel, Jacques Lassalle, Christian Croset et Catherine Anne.
Au cinéma et à la télévision, elle a travaillé avec Christine François, François Ozon, Jacques Fansten, Diane Bertrand et Lorraine Groleau.

Stéphanie Rongeot
Formation à l'École Nationale Supérieure d'Art Dramatique de Strasbourg.
Au théâtre, elle a joué notamment dans des mises en scène de Joël Jouanneau, Stéphane Braunschweig, Christophe Perton, Anne-Laure Liégeois, Anne Marenco, Jean-Pierre Berthomié et Catherine Anne.

les tournées

Champ de mines
Pamela Dürr création en octobre 2009
20 au 22 novembre Festival Young Europe à Strasbourg, TJP - CDN de Strasbourg
23 novembre Parlement Européen

VF traduction Karin Serres et Catherine Launay
jeu Fabienne Lucchetti et Stéphanie Rongeot
mise en scène Anne Contensou
VO allemande dramaturgie Birgit Lengers
jeu Anna von Schrottenberg et Janna Horstmann
mise en scène Andrea Udl

Le spectacle présenté au parlement européen est conçu pour être joué dans des classes de lycées, notamment à Paris du 24/11 au 4/12 2010.

Deux Bosniaques, l'une serbe, l'autre musulmane. Amies qui ont grandi ensemble. La guerre s'invite dans leur jeunesse, et la haine prolifère. Il faut s'échapper pour préserver le paradis de l'enfance quand tout était partage et complicité… Le moment de vérité les attendra en exil quand elles mesureront combien la guerre a pris racine en elles, empoisonnant leur destin commun. Jusqu'à la paix… Quelle paix ?

Au-delà du sujet, ce spectacle est une petite histoire européenne : coproduction entre le Théâtre de l'Est parisien et le Deutsches Theater de Berlin.
Les équipes ont collaboré : écriture, traduction, répétitions et représentations dans les deux langues dans les deux villes. Simultanément trois autres couples bilingues travaillaient dans le même esprit (Nottingham/Oslo, Nicosie/Berlin, Heidelberg/Genève).

Le Ciel est pour Tous
Catherine Anne
25 et 26 janvier La Filature/Scène nationale de Mulhouse
28 janvier Stadttheater/Berne
29 janvier Théâtre de Vevey

L'amour d'une femme
Claudine Galea
12 et 13 avril Théâtre de la Tête Noire/Saran

Ah là là ! quelle histoire
Catherine Anne
14 au 16 avril Théâtre de la Tête Noire/Saran

« Young Europe - Jeune création théâtrale et Éducation », projet de la Convention Théâtrale Européenne financé avec le soutien du programme Culture de la Commission Européenne. Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.

Crocus et fracas

pour tous
à partir de 3 ans

Catherine Anne

Texte illustré par Mélusine Thiry, édition Le Bonhomme vert, 2010

Mise en scène et espace **Catherine Anne** ' Avec **Thierry Belnet** ' **Stéphanie Rongeot** '
Lumière et univers visuel **Mélusine Thiry**

DU 27 OCTOBRE AU 13 NOVEMBRE ET DU 6 AU 19 DÉCEMBRE

Dehors il neige. Crocus, immobile, écoute le silence. Fracas le fracasse à plaisir. Ils sont ensemble, comme deux enfants traversant pour la première fois une nuit blanche ou deux clowns jouant avec leurs peurs et leurs rêves. Elle aime le calme. Il aime le tumulte, crier, danser, bondir. Que vont-ils inventer pour apprivoiser la nuit blanche ? Et qu'apportera l'aube ?

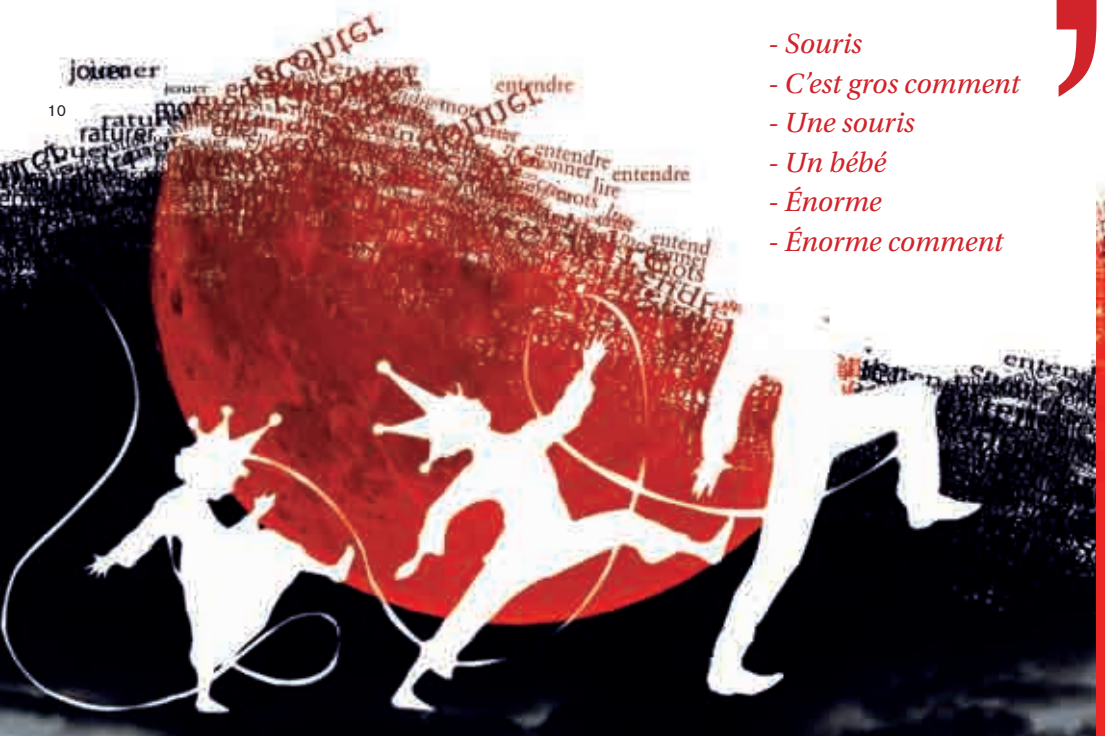
Pirouettes et grâce immobile

Depuis une représentation de *Krokus och knall* (traduction suédoise) par le Folkteatern à Göterborg en 2007, je rêve d'une nouvelle mise en scène de *Crocus et fracas*. En proposant aux comédiens de s'inspirer du jeu du clown. L'angoisse, la poésie et la fantaisie des clowns. Le corps en pirouettes de l'un faisant face à la grâce immobile de l'autre. Ils évoluent dans un décor familier : deux lits, une fenêtre, quelques lampes. Mais les lits sont des mondes, des îles, des territoires, et les lumières envoient des ombres fantastiques. Et derrière la fenêtre, il neige à gros flocons. Grâce au talent de Mélusine Thiry qui a magnifiquement illustré le texte à sa publication, nous jonglerons avec les ombres et les lumières pour faire surgir, dans la réalité de cette chambre, des mondes imaginaires. **Catherine Anne**

Rencontre avec Catherine Anne et l'équipe artistique le dimanche 7 novembre à l'issue de la représentation. Entrée libre petits et grands. **Ateliers parents-enfants** samedi 13 novembre et 11 décembre (2 heures) à partir des thématiques de *Crocus et fracas,* atelier croisé d'écriture et d'illustration avec Catherine Anne et Mélusine Thiry. Atelier à partir de 5 ans : 5 € par personne, 15 € tarif famille à partir de 4 personnes.

Production Théâtre de l'Est parisien/À Brûle-pourpoint.

- *Souris*
- *C'est gros comment*
- *Une souris*
- *Un bébé*
- *Énorme*
- *Énorme comment*



Julius : *Je ne veux plus que ma fille aille chez des étrangers. Je ne veux plus que ma fille traîne dans une maison étrangère. Je ne veux plus que ma fille mange des plats étrangers. Je ne veux plus qu'elle dorme dans un lit étranger. Qu'elle joue avec une étrangère. Je ne veux plus.*

Une famille ordinaire

José Pliya

Texte publié à L'avant-scène Théâtre - col. Quatre-vents, 2008
Création au Théâtre de l'Est parisien

Mise en scène **Hans Peter Cloos** ' Avec **Roland Bertin** ' **Christiane Cohendy** ' **Bérangère Allaux** ' **Laure Wolf** ' **Matthias Bensa** ' Décor **Marion Thelma** ' Costumes **Marie Pawlotsky** ' Lumière **Nathalie Perrier** ' Musique **Pygmy Johnson** ' Vidéo **Camille Pawlotsky**

DU 4 AU 27 NOVEMBRE

Oskar, le père, trop âgé pour servir militairement, reporte sur son fils Julius tous ses espoirs d'héroïsme ; il le pousse à s'engager dans une unité spéciale de la police, déterminant ainsi le destin tragique de sa famille… une famille ordinaire. Ce texte révèlera toute sa beauté et sa force, grâce au jeu clair et précis d'une distribution menée par Roland Bertin et Christiane Cohendy sous la direction de Hans Peter Cloos.

Amour, une métaphore du mépris ?

Au commencement il y a le Rwanda, génocide actuel, témoignage du Mal à l'œuvre et mon impossibilité d'en rendre compte. Puis il y a la découverte du livre *Les bourreaux volontaires d'Hitler, les Allemands ordinaires et la Seconde Guerre mondiale* de D. J. Goldhagen.
Mon texte n'est pas une pièce historique ou une pièce de guerre. C'est une pièce sur l'amour, ses absences, ses défaillances. Que se passe-t-il lorsqu'un père choisit le mépris pour dire à son fils combien il l'aime ? Et lorsque le fils oublie de regarder sa femme, qu'arrive-t-il ? Au cœur de cette famille, qui est un peu la mienne en négatif, il y a la figure de Vera. Avec elle, se posent aussi les questions de l'héritage, de la transmission. Que savons-nous de nos parents ? Que gardons-nous des blessures d'enfance ? À quel prix peut-on se réconcilier avec soi-même ? **José Pliya**

Rencontre avec l'équipe artistique le mercredi 10 novembre à l'issue de la représentation.

Production Caligari production. **Coproduction** Théâtre Toursky/Marseille et L'Avant-Seine, Théâtre de Colombes.

2084
un futur plein d'avenir

pour tous à partir de 10 ans

Philippe Dorin
création le 15 octobre 2010 à Strasbourg (TJP C.D.N. d'Alsace)

Mise en scène, musique **Ismaïl Safwan** ' Scénographie **Fabienne Delude** '
Lumières **Gerdi Nehlig** ' Son, régie **Pascal Grussner** ' **Mehdi Ameur** '
Marionnettes **Michel Klein** ' **Corine Linden** ' Costumes **Rita Tataï** ' Construction
et peintures **Jaime Olivares** ' Jeu **Vincent Eloy** ' **Vanessa Rivelaygue** ' **Marie Seux**
Spectacle présenté en partenariat avec le Théâtre de la Marionnette à Paris

DU 3 AU 19 DÉCEMBRE

En 1948, Orwell écrivait *1984*. Aujourd'hui, à la demande d'Ismaïl Safwan, Philippe Dorin écrit *2084*. Du futur, des idées qu'on se fait de demain, naissent les mots de l'auteur, toujours surprenants, jamais anecdotiques. Grâce au talent de Flash Marionnettes, qui a déjà créé *Les Enchaînés* de Philippe Dorin, les marionnettes deviendront clones, mutantes, animalières, humanoïdes, pour donner forme à toutes les fantaisies de son écriture.

Construire une société de l'absurde
Ce qui m'intéresse dans l'écriture de *2084*, ce n'est pas tant de développer une représentation du monde purement fantaisiste et imaginaire, mais de mettre l'accent sur certaines dérives de notre époque pour les pousser vers la construction d'une société de l'absurde. Ce simple décalage de la réalité me paraît plus fort et plus proche de ce qu'il raconte de notre futur probable, plus adapté à l'univers que j'ai l'habitude de développer dans mes textes. Les marionnettes feront le reste. Leur capacité d'invention, d'identification et de métamorphose fera la part belle aux modestes propositions que je pourrai leur faire. Elles portent en elles-mêmes la métaphore de la société de manipulation que nous construisons pour le futur. Elles, comme nous, ne pourront pas y échapper. **Philippe Dorin**

Rencontre avec l'équipe artistique le mercredi 8 décembre à l'issue de la représentation.

Coproduction TJP Strasbourg/CDN d'Alsace, la Passerelle de Rixheim. Flash Marionnettes est une compagnie conventionnée avec le ministère de la Culture/DRAC Alsace. **Ses spectacles sont soutenus** par la Ville de Strasbourg, le Conseil Régional d'Alsace et le Conseil général du Bas-Rhin.

DD : *Y a un problème, GG ?*
GG : *RAS, DD ! RAS !*
DD : *RPR ! Moi, je crois que t'as un petit problème de circuit, GG ! T'es en pause, là ?*
GG : *CQFD !*
DD : *Ça tombe bien. Je crois qu'on a besoin d'un robot pour un crash test, là-bas.*
GG : *CRVKK…*

Nous vivons une époque malsaine.
La peur est creusée sous nos pieds.
La peur empêche de penser.
Et toutes les peurs sont bonnes
pour renforcer le pouvoir du pouvoir.

Le Ciel est pour Tous

Catherine Anne
Éditions Actes Sud-papiers, 2010
Reprise du spectacle créé le 15 janvier 2010 au Théâtre de l'Est parisien

Mise en scène et espace **Catherine Anne** ' Avec **Denis Ardant** ' **Thierry Belnet** '
Azize Kabouche ' **Fabienne Lucchetti** ' **Stéphanie Rongeot** ' **Marianne Téton** '
Distribution en cours ' Décor **Raymond Sarti** ' Lumière **Stéphanie Daniel** '
Assistante à la mise en scène **Anne Contensou**

DU 12 AU 22 JANVIER

Inspirée par les secousses dans notre actualité et le *Traité sur la Tolérance* de Voltaire, la pièce interroge la possible montée de l'intolérance religieuse. Au sein d'une famille laïque, au sein de notre société. Tout commence à la mort du grand-père, lorsque la mère décide seule d'organiser une cérémonie à l'église ! Ce choix déclenche des réactions contrastées. Et, comme toujours quand il est question de vie et de mort, ça oscille du comique au tragique.

Extraits de critiques parues dans la presse à la création en janvier 2010

Cette fable moderne, remarquablement écrite, s'appuie sur un fait historique, l'affaire Jean Calas et pose de contemporaines questions sur la place de la religion dans nos vies et sur l'alliance entre pouvoir politique et pouvoir religieux. **Claire Baudéan, *France info***

> L'intelligence mâtinée de ruse déployée par Catherine Anne consiste à loger la pulsion intégriste là où, ces jours-ci, on l'attend le moins du côté apostolique et romain. **Jean-Pierre Léonardini, *L'Humanité***

Manifestement très documentée, Catherine Anne traite le sujet avec nuances. **Olivier Pradel, *Les Trois coups***

> Les acteurs (formidables sans distinction) constatent et s'interrogent simplement, sincèrement, furieusement. Le texte très poignant de Catherine Anne nous confronte à la difficile question de la tolérance religieuse au sein même de notre société démocratique et laïque. Respect… **Florian Fauvernier, *Un fauteuil pour l'orchestre***

La mise en scène est très habile. **Jacques Portes, *À fronts renversés***

> La pièce et le spectacle de Catherine Anne, à la fois en tant que création théâtrale et réflexion sur notre société, sur la démocratie et ses valeurs, sur les dangers qu'elles courent, sont une priorité pour tout amateur de théâtre et citoyen. **Irène Sadowska-Guillon, *Critical Stages***

Rencontre avec l'équipe artistique le dimanche 16 janvier à l'issue de la représentation.

Production Théâtre de l'Est parisien. **Coproduction** Scène nationale Bayonne/Sud-Aquitaine, La Gestion des Spectacles, À Brûle-pourpoint.

Petit Pierre

pour tous
à partir de 7 ans

Suzanne Lebeau

Texte publié aux Éditions Théâtrales jeunesse, 2006
Création en janvier 2007 à Buchelay

Mise en scène **Maud Hufnagel** ' **Lucie Nicolas** ' Jeu **Maud Hufnagel** ou **Sara Louis** '
Scénographie **Maud Hufnagel** ' Collaboration à la scénographie **Juliette Rudent Gili** '
Construction **Steaven Richard** ' **Max Potiron** ' Régie **Caroline Foulonneau** ' **Max Potiron** '
Administration **Bruno Sebag**

DU 18 JANVIER AU 5 FÉVRIER

Pierre Avezard (1909-1992) est né quasi sourd-muet, « pas fini » comme il le dit lui-même. À l'école, les enfants se moquent de lui, le traitent de « tête de vipère ». Alors il s'isole, restant garder les vaches. Et, durant quarante ans, il construit un manège à partir d'éléments récupérés : tôle ondulée, ficelles, peinture… une machinerie extraordinairement ingénieuse, qui fonctionne en pédalant sur une bicyclette. Aujourd'hui, le manège tourne encore, à la « Fabuloserie » musée d'art brut de Dicy.

Manège de l'Histoire et de l'intime

Suzanne Lebeau met en parallèle, dans son texte, la petite histoire et la grande Histoire ; l'histoire de cet homme et l'histoire du siècle pendant lequel il a grandi. Comme entraîné par le manège, le récit de notre XXe siècle, ses bouleversements et son rythme effréné avance parallèlement à la vie intime de cet homme qui, jour après jour, inlassablement, construit son monde de métal à la poésie fragile.

> Le spectacle intense […] est infiniment tendre et ludique, rassemblant au fur et à mesure de la narration, les objets symboliques de la vie de ce prodige, s'amusant des ombres, des écrans, des couleurs et des témoignages historiques. Et le manège onirique du scénographe, Petit Pierre tourne radieusement à n'en plus finir. Un joyau sous des yeux émerveillés.
> **Véronique Hotte, *La Terrasse***

Rencontres et débats détaillés dans la brochure trimestrielle.

Production déléguée Et Compagnie. Spectacle initialement produit par le CND de Sartrouville/Odyssée 78.
Adaptation scénique Maud Hufnagel et Lucie Nicolas. Spectacle nominé pour les Molière 2008 dans la catégorie jeune public.

Petit Pierre écoute le ronron
qui le berce sans s'apercevoir
que Thérèse remplit le silence
pour écarter les regards
du voisin aiguisés comme
des flèches, les regards
des enfants du voisin,
qui ouvrent les yeux, surpris,
inquiets, horrifiés.

Aride : *N'avance plus !*
L'Homme : *Je ne te veux aucun mal.*
Aride : *Pourquoi viens-tu ?*
L'Homme : *Je cherche ma terre.*
Aride : *Toi aussi !*
L'Homme : *Pourquoi dis-tu ça ?*
Aride : *Un autre est déjà venu,*
il voulait sa terre. Il disait que c'était ici.

Terres !

pour tous
à partir de 8 ans

Lise Martin

Texte publié chez Lansman Éditeur
Création en janvier 2011 au Théâtre Nouvelle Génération/CDN de Lyon

Mise en scène et conception visuelle **Nino D'Introna** '
Avec **Maxime Cella** ' **Thomas Di Genova** ' **Alexis Jebeile** ' **Sarah Marcuse**

DU 1ER AU 13 MARS

Deux hommes marchent à la recherche d'une terre un peu particulière. C'est un duo très drôle. Kétal a plus d'ascendant, il exerce son pouvoir sur l'autre. Aride est plus naïf et très touchant. Arrivés dans ce lieu, ils découvrent un panneau « propriété privée ». Malgré cela, ils commencent à s'installer, persuadés d'être arrivés sur la terre qu'ils recherchaient. Surgit une femme, qui changera de nom à chacune de ses apparitions. Elle n'aime pas être attachée aux choses…

De l'universel aux origines de l'âme humaine

Peu de textes francophones que j'ai lus ces cinq dernières années, possédaient l'énergie particulière que je recherche, en réunissant à la fois la musicalité de la langue qui est pour moi essentielle, le rythme, le côté évocateur, le thème qui doit être le plus universel possible, mais aussi le mélange de mythique, de politique, de poétique, de fantastique, de tragique et de comique. Je suis obsédé par tout ce qui concerne la terre. La recherche des origines est toujours importante. Mon obsession est de montrer sur le plateau cette interrogation sur les origines de l'humanité, sur les éléments fondateurs, le socle de l'âme de l'homme. Je pense que j'ai encore des choses à dire sur ce sujet. **Nino D'Introna**

Rencontre avec l'équipe artistique le mercredi 9 mars à l'issue de la représentation.

Production Théâtre Nouvelle Génération/Centre dramatique national de Lyon. **Coproduction** Théâtre de Vienne.

Tu lui dirais.
Viens.
Tu lui dirais.
Mon petit rongeur mon poisson du Nord ma iodée ma douce je ne vis pas sans toi. Je ne sais pas.

L'amour d'une femme

Claudine Galea

D'après le roman paru aux éditions du Seuil
Création au Théâtre de l'Est parisien /cycle «Un Acteur-Un Auteur»

un Acteur Auteur

Conception et jeu **Fabienne Lucchetti** ' Musicien **Aidje Tafial** '
Mise en scène **Thierry de Carbonnières**

EN ALTERNANCE DU 2 MARS AU 2 AVRIL

Elle est immédiatement tombée amoureuse de l'Autre : sa voix rauque, ses mains chargées de bagues et, surtout, cette complicité sexuelle si nouvelle pour elle et si fusionnelle. Brutalement la passion s'arrête. L'Autre part. Reste le manque. Et les petites choses de la vie de tous les jours. À travers le flux du souvenir de l'amour disparu, les mots de Claudine Galea nous bercent et nous consolent au rythme de cette quête de «la douceur inouïe».

L'amour, la passion brutale et la force de l'écriture

J'ai rencontré l'écriture de Claudine Galea lors de l'enregistrement d'une de ses pièces radiophoniques *Forty-one* pour France Culture. Cette rencontre fut immédiate et décisive. Plus tard, je lui proposai d'écrire un «seule en scène», ayant pour thème l'amour, la passion. Claudine me donna un récit titré *Douce-ment*, en disant : «C'est la seule chose que je peux écrire en ce moment.» J'ai souhaité le jouer avant même qu'il ne s'appelle *L'amour d'une femme*. Le chemin de cette femme transfigurée par l'amour ne cesse de faire écho en nous. C'est fiévreux, brutal parfois, mais la force de l'écriture est un hymne à la vie. J'ai rencontré Aidje Tafial, sur la projection d'un film muet de Lubitsch, il portait l'univers sonore, j'étais la voix. À l'intérieur du son, comme à l'intérieur d'une matrice, je pensais à ce que nous éprouvons dans la passion… La nécessité de la musique s'imposa. **Fabienne Lucchetti**

Rencontre avec l'équipe artistique le mercredi 16 mars à l'issue de la réprésentation.

Production Théâtre de l'Est parisien.

Tu lui dirais.
Je ne peux pas être séparée de toi.
Tu lui dirais.
Emmène-moi.
Tu lui dirais.
Je te retiendrais dans mes rêves.

Mal de pierres

Milena Agus

D'après le roman paru aux éditions Liana Lévi
Création au Théâtre de l'Est parisien /cycle «Un Acteur-Un Auteur»

un Acteur Auteur

Conception et jeu **Stéphanie Rongeot** ' Mise en scène **Pascale Caemerbeke** '
Scénographie **Sigolène de Chassy**

EN ALTERNANCE DU 9 MARS AU 9 AVRIL

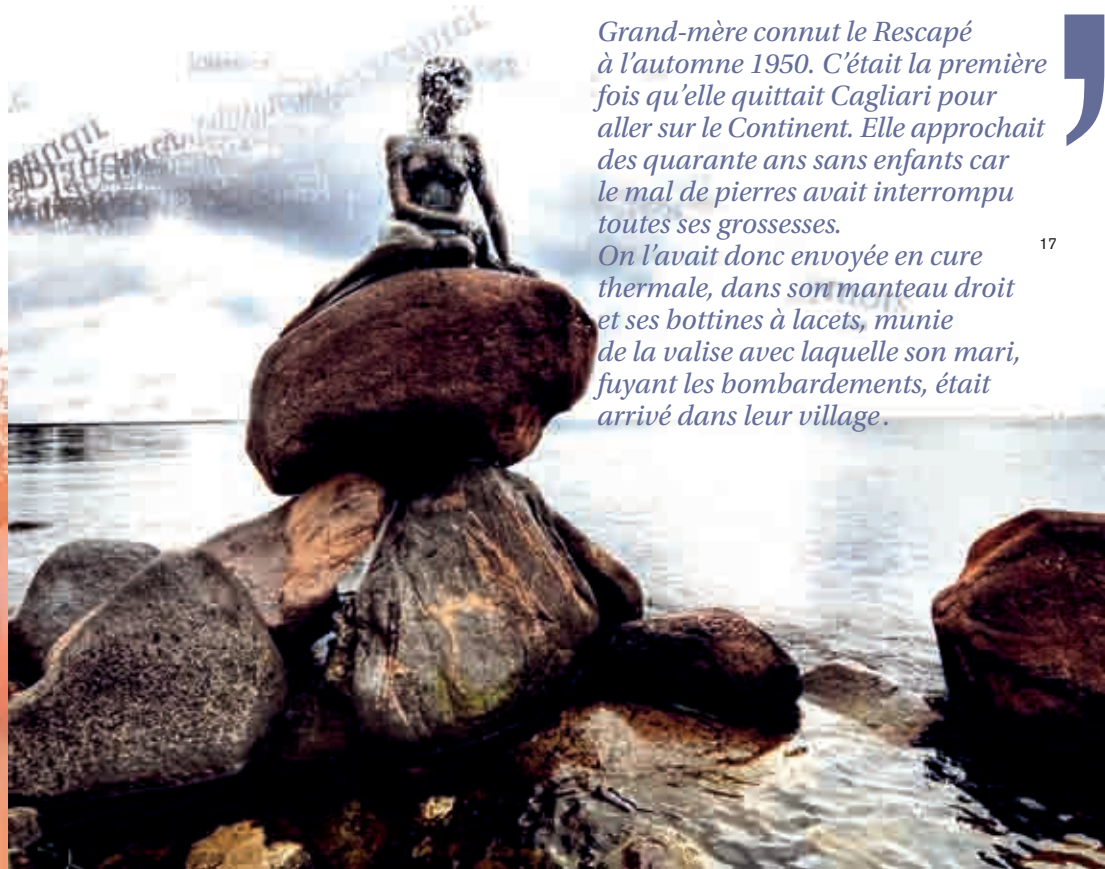
En Sardaigne, après la Seconde Guerre mondiale, une femme mariée tard et sans amour souffre du «mal de pierres». Lorsqu'elle part de son village pour aller se soigner, elle connaît le choc merveilleux du désir et du plaisir. C'est sa petite-fille qui nous transmet, longtemps après, cette histoire secrète.

Un appel violent à la vie

Être seule sur scène : je ne vois rien de plus effrayant. Alors je me pose quelques conditions… Peut-être que oui, si je peux parler d'amour pendant une heure. Oui, si je suis sous le charme d'une écriture. Oui, si j'ai besoin d'en parler à tout le monde. Ça y est, j'ai trouvé mon texte ! C'est *Mal de pierres* de Milena Agus. J'ai avant tout envie de raconter l'histoire de cette femme sarde mariée par sa famille en 1943. Des calculs aux reins l'amènent à faire une cure thermale sur le continent où elle rencontre «le Rescapé», le grand amour, un survivant lui aussi. Aujourd'hui, sa petite-fille écrit l'histoire de son aïeule décédée. Elle doit se marier prochainement et c'est sans doute pourquoi elle écoute si bien les fantômes. J'aime cet appel violent à la vie que lance cette grand-mère, j'aime sa révolte et finalement l'aide immense qu'elle trouve dans l'écriture. Alors, je vais vous raconter cette histoire. **Stéphanie Rongeot**

Rencontre avec l'équipe artistique le mercredi 23 mars à l'issue de la représentation.

Production Théâtre de l'Est parisien.



Grand-mère connut le Rescapé à l'automne 1950. C'était la première fois qu'elle quittait Cagliari pour aller sur le Continent. Elle approchait des quarante ans sans enfants car le mal de pierres avait interrompu toutes ses grossesses.
On l'avait donc envoyée en cure thermale, dans son manteau droit et ses bottines à lacets, munie de la valise avec laquelle son mari, fuyant les bombardements, était arrivé dans leur village.

Borges Vs Goya

Rodrigo García

Textes publiés aux Éditions Les Solitaires intempestifs :
Borges *(2002) et* Goya *(2006), Éditions bilingues*
Spectacle créé en octobre 2007 au Volcan/Scène nationale du Havre

Mise en scène **Arnaud Troalic** ' Avec **Julien Flament** ' **Arnaud Troalic** '
Conseil scénographique **Raphaëlle Latini** ' **Pascale Mandonnet** '
Collaboration Artistique **Anne-Sophie Pauchet** ' Dramaturgie **Florence Gamblin** '
Dramaturgie et collaboration artisque **Patrick Amar** ' Création vidéo **Vincent Bosc** '
Création lumière **Philippe Ferbourg** ' Réalisation bande-son **Étienne Cuppens** '
Régie générale et programmation médias **Grégoire Lerat** ou **Steven Guegan** '
Construction et réalisation **Joël Cornet** ' **Évelyne Villaime** '
Le texte de *Goya* est en espagnol surtitré en français

DU 18 MARS AU 9 AVRIL

Le héros de *Goya* n'est pas le célèbre peintre espagnol mais un looser cinquantenaire qui veut claquer ses économies et s'introduire au Prado la nuit avec ses fils pour contempler, sous alcool et coke, les tableaux du maître. S'exprimant en espagnol, l'acteur lance les surtitres à l'aide d'un bouton-poussoir, impulsant son propre rythme au spectacle. À côté, un homme se retourne sur ses 17 ans et veut « saccager la tombe du vieux Borges », écrivain argentin, car il ne s'est pas opposé à la dictature militaire…

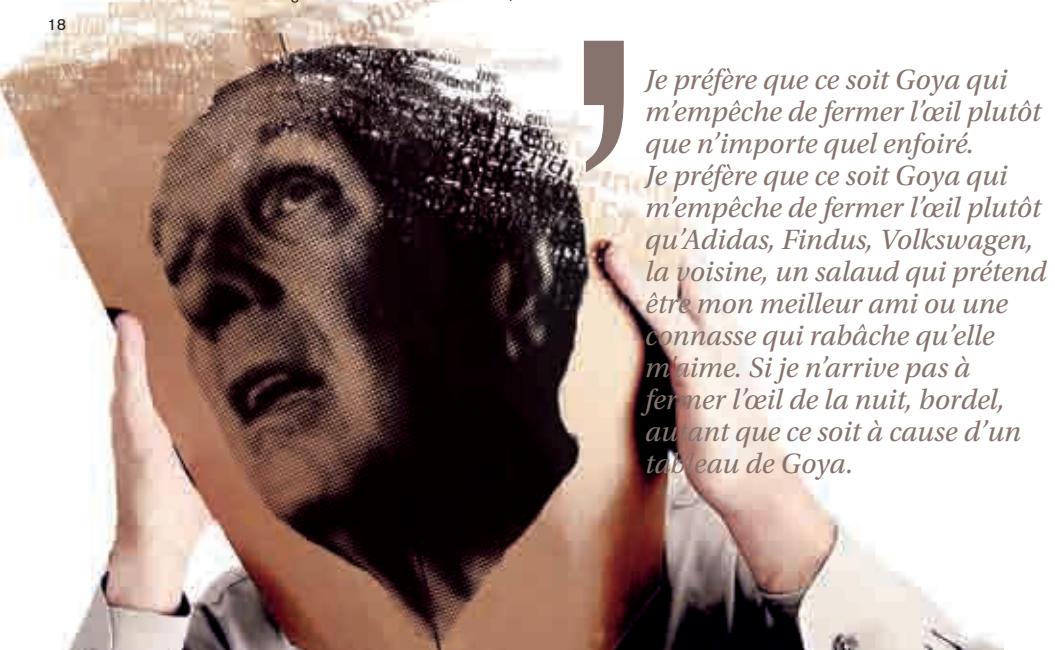
L'éveil de sens nouveaux

Goya était sourd, Borges aveugle… Un peintre, un écrivain, deux artistes identifiés qui peignent et racontent le monde qui les entoure. « Le mieux dans la perte d'un sens, c'est que ça en enflamme un autre à coup sûr… » Ayant tous deux d'autres sens en émoi, ils restent tout de même isolés du fait même de leur infirmité. Sur un même plateau : deux hommes, deux monologues, deux parcours, deux textes, deux langues, deux questions : « Où je suis allé ? » « Pour y faire quoi ? »

> Ce sont deux pièces différentes jouées simultanément, l'une en français (*Borges*), l'autre en espagnol (*Goya*). […] D'un côté comme de l'autre, les comédiens s'amusent avec les langues, les mots, et se livrent à d'étonnantes prouesses acrobatiques.
> **Martine Silber, *Le Monde.fr***

Rencontres avec l'équipe artistique le samedi 26 mars à l'issue de la représentation.

Production Compagnie Akté. **Coproduction** DSN/Dieppe Scène nationale, Le Volcan/Scène nationale du Havre. La compagnie Akté est conventionnée par la Ville du Havre, la Région Haute-Normandie et le ministère de la Culture/ Drac Haute-Normandie. **Avec le soutien financier** du Conseil général de Seine-Maritime et de l'ODIA Normandie. **Spectacle soutenu** dans le cadre de la Charte Interrégionale de Diffusion (L'ONDA, L'OARA, L'ODIA Normandie et Réseau en Scène Languedoc-Roussillon et ARCADI).



Je préfère que ce soit Goya qui m'empêche de fermer l'œil plutôt que n'importe quel enfoiré. Je préfère que ce soit Goya qui m'empêche de fermer l'œil plutôt qu'Adidas, Findus, Volkswagen, la voisine, un salaud qui prétend être mon meilleur ami ou une connasse qui rabâche qu'elle m'aime. Si je n'arrive pas à fermer l'œil de la nuit, bordel, autant que ce soit à cause d'un tableau de Goya.

Comédies tragiques

Catherine Anne

Création du Théâtre de l'Est parisien

Mise en scène **Catherine Anne** ' Avec **Thierry Belnet** ' **Fabienne Lucchetti** ' **Stéphanie Rongeot** ' Lumière **Stéphanie Daniel**

DU 7 AU 25 JUIN

Rien n'est perdu, rien n'est gagné ! Il est encore temps de mettre en scène le combat perpétuel de l'être au monde. Aujourd'hui. Dans un bureau, une chambre, une agence de Pôle-emploi, une salle de rédaction, sur la scène du grand théâtre… En courtes séquences impliquant une foule de personnages, beaucoup plus nombreux que les comédiens réunis. Jouer la métamorphose, la vitalité des mots et l'humour salvateur contre l'absurde de certains pouvoirs. Dans *Comédies tragiques,* il est question d'en rire !

Pièces en cours d'écriture !

Ce sera comme un carnet de croquis pris sur le vif de notre société ! En montrant l'individu engagé dans son combat contre le pouvoir écrasant. En faisant apparaître des personnes – personnages – dans leur face-à-face avec ce qui les domine.
Comment survit la personne humaine face à une organisation de domination qui passe par le mépris de la personne ? À ce jeu, l'être humain peut sembler dérisoire, drôle ou poignant. Mais il se révèle parfois admirable de courage. Qu'il résiste avec conviction, intelligence, naïveté ou entêtement, dans la confrontation avec les instances du pouvoir, l'individu gagne sa dignité.
Je me sens violemment interpellée par la tournure que prend notre monde, et suffisamment touchée dans mon identité de citoyenne, de femme et d'artiste pour éprouver l'ardent besoin d'écrire aujourd'hui… *Comédies tragiques.*

> Au sein de la démocratie, la littérature scelle un pacte privilégié avec la politique : un pacte de conscience. Elle sera la vigie de la stratégie publique.
> **Cynthia Fleury, *La fin du courage,* Éditions Fayard 2010**

> L'enjeu de la comédie est de représenter en général tous les défauts des hommes et principalement des hommes de notre temps.
> **Molière, *L'impromptu de Versailles***

> Dans un pays où quand il pleut c'est une catastrophe, la vie n'est pas possible.
> **Bertolt Brecht, *Grand-peur et misère du IIIe Reich***

Rencontres et débats détaillés dans la brochure trimestrielle.

Production Théâtre de l'Est parisien. **Coproduction** À Brûle-pourpoint.

1.2.3. théâtre !

Festival pour tous à partir de l'enfance
8e édition, 2 au 22 mai (préprogramme)

Rendez-vous incontournable : de la petite enfance à l'adolescence, le festival s'adresse à tous, aux familles, aux établissements scolaires, aux centres de loisirs et aux associations. Encore une occasion de souligner combien les projets intergénérationnels sont un succès et ce, depuis huit années : 1.2.3. théâtre ! est devenu un festival de référence internationale !

S'il est encore trop tôt pour vous communiquer l'ensemble de la programmation en voici un avant-goût : en 2011 nous programmons d'emblée deux auteurs qui nous sont chers et qui, une fois de plus, nous entraîneront dans des univers surprenants.

Le programme complet sera disponible dès janvier 2011, reportez-vous page 25 pour le recevoir.

Mongol

pour tous à partir de 8 ans

Karin Serres
Adaptation par l'auteur du roman publié à L'école des loisirs
Création en mars 2011 à Dax

Mise en scène et scénographie **Pascale Daniel-Lacombe** ' Avec **Marlène Bouniort** ' **Sophie Kastelnick** ' **Marek Kastelnik** et **une comédienne** (distribution en cours) ' Création lumière et régie générale **Xavier Baron** ' Création sonore **Stephan Krieger (studio Amanita)** ' Plasticienne et accessoiriste **Annie Onchalo** ' Assistanat **Gaëlle Fiaschi**

Ludovic sait bien qu'il n'est pas complètement idiot, seulement un peu lent. À la dernière récré, il y en a un qui s'est écrié : « Mongol ! » Qu'est-ce que ça veut dire, mongol ? Pour la première fois de sa vie, il consulte un dictionnaire. « Mongol,e, adj. : de la Mongolie. » Soit, Ludovic sera donc un véritable Mongol de Mongolie…

Production Théâtre du Rivage. **Coproduction** L'Office Artistique de la Région Aquitaine, la Scène nationale de Bayonne et du Sud Aquitain, le Théâtre de l'Est parisien et la Scène de Pays « Kultura Bidean », (autres démarches en cours). **Avec le soutien** du Conseil général des Landes, de la Ville de Dax, des ATP de Dax et de la Scène de Pays d'Orthez. La Cie du Théâtre du Rivage est conventionnée par la Communauté de Communes Sud Pays Basque et le Conseil général des Pyrénées-Atlantiques, soutenue par la DRAC Aquitaine, la Région Aquitaine et les mécènes « Frères Machicote » et « 64 ». La compagnie est implantée à Saint Jean de Luz.

Les Époux

pour tous à partir de 4 ans

Philippe Dorin
Spectacle musical
Création en février 2011 à Dijon

Mise en scène **Stéphanie Félix** ' **Christian Gangneron** ' Musique **Matteo Franceschini** ' Avec **Stéphanie Félix** comédienne ' **Nicolas Fargeix** ou **Laurent Bienvenu** clarinette ' **Matthieu Lejeune** violoncelle ' **Pierre Cussac** accordéon ' Scénographie **Édouard Sautai** ' Costumes **Jacotte Sibre** ' Lumière **Nicolas Roger**

Une paysanne chasse des moineaux-musiciens de son champ. Elle y installe un épouvantail et engage avec lui un drôle de dialogue sur fond de solitude. Au cours de ce dialogue, les musiciens prêteront cette fois leurs voix à l'épouvantail : leurs voix ? autant dire leur musique…

Production Arcal, compagnie nationale de théâtre lyrique et musical. L'Arcal est soutenue par la DRAC Île-de-France, le Conseil Régional d'Île-de-France, la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Champagne-Ardenne, le Conseil Régional de Champagne-Ardenne et la Mairie de Paris. L'Arcal est en résidence au Grand Théâtre de Reims et en Région Champagne-Ardenne. **Avec le soutien** du Conseil général des Yvelines. L'Arcal est membre du collectif Futurs composés et du syndicat Profedim.

Les pratiques artistiques

Depuis 2002, la démocratisation culturelle n'est pas un vain mot au Théâtre de l'Est parisien ! Toute une équipe d'artistes s'implique dans cette action.

Formation professionnelle

Stage Afdas du 15 novembre au 3 décembre

Travestis et métamorphoses.
Comment interpréter un personnage du sexe opposé ? Comment jouer un personnage qui se travestit durant l'intrigue ? Comment ce travail de composition permet de « dessiner » le corps de l'autre sexe, d'en donner une interprétation non réaliste mais pertinente ? Un travail de recherche à partir de deux pièces de Shakespeare *Comme il vous plaira* et *Tout est bien qui finit bien.*

Stage pour 15 comédiens intermittents du spectacle, animé par Catherine Anne. Rens. et inscrip. avant le 20/09.

Les ateliers des amateurs pour tous

Une façon tonique de s'ouvrir aux textes, au théâtre et au chant, en participant à l'un des ateliers du Théâtre de l'Est parisien.

Adultes

Lundis de 19h30 à 22h30
atelier jeu avec Stéphanie Rongeot (comédienne)
de 19h30 à 22h30 atelier jeu avec Thierry Belnet (comédien).

Enfants

Mercredis de 10h30 à 12h30 ou de 14h à 16h
2 ateliers jeu avec Elsa Bosc (comédienne).

Adolescents

Mercredi de 16h à 19h
atelier jeu avec Anne Contensou (metteur en scène).
Samedi de 10h à 13h
atelier jeu avec Thierry Belnet (comédien).

Pour tous à partir de 12 ans

Samedis de 10h à 13h
atelier chant avec Fabienne Pralon (comédienne- chanteuse-compositrice).

Tarifs ateliers amateurs

500€ plein / 400€ réduit
(- 30 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, congés spectacle, bénéficiaires du RSA)
300€ tarif - de 15 ans

Rens. et inscrip. au 01 43 64 80 80
Possibilité de paiement en 3 fois.
L'inscription à un atelier annuel donne droit à une carte libre accès aux spectacles.

Le temps d'un week-end, plusieurs fois par an, les auteurs de la saison proposeront des ateliers d'écriture.

Les rendez-vous intergénérationnels

Le Théâtre l'Est parisien est un lieu d'échanges. Entre spectateurs et artistes. Entre générations. Ainsi, nous proposons quelques après-midi à partager. Première rencontre autour de la nouvelle mise en scène de *Crocus et fracas* et ses thématiques (p. 10).
Samedi 13/11 et 11/12, atelier croisé parents-enfants d'écriture et d'illustration avec Catherine Anne et Mélusine Thiry.

L'éducation artistique

C'est d'abord dans les établissements scolaires, en lien avec les enseignants que nous créons des passerelles exigeantes et innovantes afin d'accompagner les plus jeunes spectateurs et citoyens dans leur découverte du théâtre. L'engagement de toute l'équipe et des artistes dans ce travail permet de multiplier les partenariats et d'offrir aux jeunes un accès de qualité à la connaissance de l'écriture théâtrale contemporaine. Ces actions touchent chaque saison près de 3 000 jeunes.

Découvrir des pièces d'auteurs vivants par la lecture à voix haute

La valise-théâtre (du CE2 à la 6e)

Les élèves, accompagnés par leur professeur, lisent une dizaine de pièces de théâtre contemporain durant l'année scolaire et choisissent celle qu'ils donneront à entendre en public. La lecture est travaillée avec l'aide d'un comédien qui vient plusieurs fois dans la classe. Début juin, toutes les classes se retrouvent au théâtre pour une journée de lectures sur scène et de rencontres avec les auteurs.

Découvrir le Théâtre de l'Est parisien

Une journée au Théâtre (du CM1 au lycée)

Permet de découvrir l'envers du décor, de s'initier à quelques conventions et règles du jeu théâtral. Ateliers de jeu ou d'écriture. Visite du théâtre et rencontre avec l'équipe technique.

Aiguiser la lecture et l'analyse

L'inédiThéâtre, 3e édition (Lycée)

Ce nouveau prix de littérature dramatique est décerné par des lycéens et permet à un texte inédit d'être publié. Pendant une année scolaire, ils découvrent des textes inédits, manuscrits d'auteurs contemporains vivants. Ils travaillent sur l'analyse sensible et critique de ces textes avec des professionnels, afin de dépasser le « j'aime / j'aime pas ». Au cours d'un comité de lecture final, ils sélectionnent une pièce au nombre d'arguments positifs et non au nombre de suffrages. La pièce lauréate est publiée chez Lansman Éditeur. L'inédiThéâtre est organisé par le Théâtre de l'Est parisien, en partenariat avec Lansman Éditeur et l'association Postures avec le soutien de la Drac Île-de-France et du Rectorat de Paris et de Créteil.

Contactez-nous !

Nous pouvons vous accompagner dans la définition de vos projets culturels et créer un parcours théâtral personnalisé.
01 40 31 09 10 / rp@theatre-estparisien.net

Tarifs

23€ plein tarif
16€ habitants du 20e, + 60 ans
11€ -30 ans, collectivités, groupe dès 8 personnes, demandeurs d'emploi, congés spectacles, adulte accompagnant un jeune de -15 ans,
8€ -15 ans, bénéficiaires du RSA

Abonnez-vous !

De 7€ à 13€ la place à partir de 3 spectacles, 3 formules au choix

pour tous

Abonnement
3 spectacles et plus
Vous choisissez au minimum 3 spectacles.
Vous conservez le tarif abonnement pour tout spectacle supplémentaire en cours de saison et bénéficiez automatiquement du tarif de 8€ sur les spectacles jeune public.

13€ plein tarif
12€ habitants du 20e, +60 ans
8€ -30 ans, collectivités, groupe dès 8 personnes, demandeurs d'emploi, congés spectacles, bénéficiaires du RSA

Abonnement accessible aux plus jeunes
3 spectacles et plus
Vous choisissez au minimum 3 spectacles accessibles aux plus jeunes proposés durant la saison et le Festival 1.2.3. théâtre ! *Vous conservez le tarif abonnement pour tout spectacle supplémentaire en cours de saison.*

8€ plein tarif
7€ habitants du 20e, + 60 ans, -30 ans, collectivités, groupe dès 8 personnes, demandeurs d'emploi, congés spectacles, bénéficiaires du RSA

Abonnement
8 spectacles et plus
Vous choisissez au minimum 8 spectacles parmi l'intégralité de la saison mélangeant à loisir spectacles pour adultes et ceux accessibles aux plus jeunes y compris ceux du Festival 1.2.3. théâtre !
Vous conservez le tarif abonnement pour tout spectacle supplémentaire en cours de saison.

8 spectacles ou plus = 8€ la place pour tous

pour les groupes

Groupes à partir de 8 personnes
Scolaires, étudiants, associations, centres sociaux, salariés, amis…
Une équipe est à votre écoute pour imaginer avec vous un parcours dans la saison et vous faire bénéficier, à l'abonnement et à l'unité, de tarifs adaptés en fonction de la nature de votre activité.

Associations, comités d'entreprises, étudiants
N'hésitez pas à prendre contact avec le service des relations publiques.
8€ abonnement 3 spectacles
7€ abonnement accessible aux plus jeunes
11€ le spectacle adulte
8,50€ le spectacle -15 ans
nouveau
5€ le spectacle pour les étudiants en écoles de théâtre, le soir-même

Scolaires et enseignants
Fabienne Labat
01 40 31 09 10
f.labat@theatre-estparisien.net
écoles élémentaires
4€ en abonnement
5€ le spectacle
collèges et lycées
6€ en abonnement
8€ le spectacle

C'est simple c'est pratique c'est moins cher

mode d'emploi

Remplissez ce bulletin et retournez-le au théâtre à l'attention du service billetterie accompagné de votre règlement.

En cas d'abonnements multiples, vous pouvez photocopier ce bulletin ou le télécharger sur www.theatre-estparisien.net

Ajoutez vos totaux si vous souhaitez procéder à un règlement global.

Si vous bénéficiez d'un tarif réduit, merci de joindre les justificatifs.

Pour les groupes (à partir de 8 personnes), le règlement doit nous parvenir 3 semaines avant la date de votre première venue.

mode de règlement

■ par carte bancaire (au théâtre ou par téléphone au 01 43 64 80 80)
■ par chèque bancaire ou postal (libellé à l'ordre du Théâtre de l'Est parisien)

bulletin à adresser à

Théâtre de l'Est parisien / Abonnements / 159, avenue Gambetta / 75980 Paris CEDEX 20

vos coordonnées

■ **Individuel** ■ **Collectivité**

Nom **Prénom**
Nom de la collectivité
Responsable
Adresse
Tél. **Mail**

Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant dans notre fichier. Sauf opposition de votre part, vos nom et adresse pourront être utilisés par les partenaires culturels du théâtre.

abonnements
3 spectacles et plus ou 8 spectacles et plus

choisissez votre abonnement

■ **vous choisissez entre 3 et 7 spectacles parmi l'intégralité de la saison et bénéficiez du tarif « 3 spectacles et plus »**
■ **à partir de 8 spectacles vous bénéficiez du tarif « 8 spectacles et plus »**

choisissez vos spectacles

	Date
■ ***Crocus et fracas*** pour tous à partir de 3 ans / tarif unique **8€**	.....
■ ***Une famille ordinaire***	.....
■ ***2084, un futur plein d'avenir*** pour tous à partir de 10 ans / tarif unique **8€**	.....
■ ***Le Ciel est pour Tous***	.....
■ ***Petit Pierre*** pour tous à partir de 7 ans / tarif unique **8€**	.....
■ ***Terres !*** pour tous à partir de 8 ans / tarif unique **8€**	.....
■ ***L'amour d'une femme***	.....
■ ***Mal de pierres***	.....
■ ***Borges Vs Goya***	.....
■ ***Les Époux,*** **spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8€**	*
■ ***Mongol,*** **spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8€**	*
■ **Spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8€**	*
■ **Spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8€**	*
■ ***Comédies tragiques***	.....

*dates communiquées en février

cochez le tarif dont vous dépendez

Tarif 3 spectacles et plus / de 3 à 7 spectacles

spectacle tout public ■ **13**€ la place[1] ■ **12**€ la place[2] ■ **8**€ la place[3]

spectacle jeune public ■ **8**€ la place / tarif unique

Multipliez votre tarif par le nombre de spectacles tout public et additionnez le nombre de spectacles jeune public

..... la place **x** ..... spectacles tout public **=** .....

8€ la place **x** ..... spectacles jeune public **=** .....

Total = ...

Tarif 8 spectacles et plus / de 8 à 15 spectacles

■ **8**€ la place / tarif unique

8€ la place **x** ..... spectacles (minimum 8) **=** .....

abonnement jeune public
3 spectacles et plus

choisissez vos spectacles

Choisissez au minimum 3 spectacles accessibles aux plus jeunes de la saison et de « 1.2.3. théâtre ! »

	Date
■ ***Crocus et fracas*** pour tous à partir de 3 ans / tarif unique **8**€	.....
■ ***2084, un futur plein d'avenir*** pour tous à partir de 10 ans / tarif unique **8**€	.....
■ ***Petit Pierre*** pour tous à partir de 7 ans / tarif unique **8**€	.....
■ ***Terres !*** pour tous à partir de 8 ans / tarif unique **8**€	.....
■ ***Les Époux,*** **spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8**€	*
■ ***Mongol,*** **spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8**€	*
■ **Spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8**€	*
■ **Spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8**€	*

cochez le tarif dont vous dépendez

Vous conservez ce tarif pour tout achat supplémentaire

■ **8**€ la place[1] ■ **7**€ la place[2-3]

Multipliez votre tarif par le nombre de spectacles

..... la place **x** ..... spectacles (minimum 3) **=** .....

abonnement scolaire
3 spectacles et plus

choisissez vos spectacles

Choisissez vos 3 spectacles

	Date
■ ***Crocus et fracas*** pour tous à partir de 3 ans / tarif unique **8**€	.....
■ ***Une famille ordinaire***	.....
■ **Champ de mines** au théâtre ou en classe	.....
■ **2084, un futur plein d'avenir** pour tous à partir de 10 ans / tarif unique **8**€	.....
■ ***Le Ciel est pour Tous***	.....
■ ***Petit Pierre*** pour tous à partir de 7 ans / tarif unique **8**€	.....
■ ***Terres !*** pour tous à partir de 8 ans / tarif unique **8**€	.....
■ ***L'amour d'une femme***	.....
■ ***Mal de pierres***	.....
■ ***Borges Vs Goya***	.....
■ ***Les Époux,*** **spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8**€	*
■ ***Mongol,*** **spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8**€	*
■ **Spectacle Festival 1.2.3. théâtre !** / tarif unique **8**€	*
■ **Spectacle Festival 1.2.3. théâtre!** / tarif unique **8**€	*
■ ***Comédies tragiques***	.....

cochez le tarif dont bénéficie votre classe

■ **6**€ la place (collèges et lycées) ■ **4**€ la place (écoles élémentaires)

Multipliez votre tarif par le nombre de places et de spectacles

..... la place **x** ..... la place x 3 spectacles **=** .....

1/ *plein tarif* ***2/*** *habitants du 20e, + 60 ans* ***3/*** *-30 ans, collectivités, groupes dès 8 personnes, demandeurs d'emploi, congés spectacles, bénéficiaires du RSA*
**dates communiquées en février*

comment s'informer et réserver

Sur place du mardi au samedi de 14h à 19h
et tous les jours de représentations 1h avant le début du spectacle.
Théâtre de l'Est parisien - direction Catherine Anne
159, avenue Gambetta 75 020 Paris.
Mode de paiement possible : CB, chèque bancaire ou postal libellé à l'ordre du Théâtre de l'Est parisien, espèces, Tick'Art, Chèque culture.

Par téléphone du mardi au samedi de 14h à 19h au **01 43 64 80 80**
(paiement par CB) **Sur Internet** vous pouvez vous informer sur le site du théâtre **www.theatre-estparisien.net**

Vous pouvez acheter vos places chez nos partenaires
www.fnac.com
www.theatreonline.com
www.billetreduc.com
www.starterplus.com

L'est pratique
www.theatre-estparisien.net

comment venir ?

en Métro 10 mn à pied de la station Gambetta (ligne 3) ; 5 mn à pied des stations Pelleport et Saint-Fargeau (ligne 3 bis)
en Bus Bus 61 et 96 arrêt Saint-Fargeau (3 mn à pied) ; Bus 60 arrêt Pelleport Gambetta (5 mn à pied)
en Velib' stations 177 et 121 avenue Gambetta

avant ou après ?

Bar, librairie Chaque soir de représentations, vous pouvez grignoter ou prendre un verre au bar du théâtre et découvrir, à l'espace librairie, une sélection de textes proposée par le Coupe Papier.

accueil des personnes handicapés

Chaque année notre partenaire Accès Culture accompagne notre démarche en direction des publics handicapés et en particulier des plus jeunes.

Spectateurs sourds et malentendants

Terres ! de Lise Martin traduit en Langue des Signes Française (LSF), lors de certaines représentations (rens. 01 43 64 80 80).

Spectateurs aveugles ou malvoyants

Audiodescription par casques, programmes en braille et gros caractères. Lors du Festival 1.2.3. théâtre ! (p. 21).

Spectateurs à mobilité réduite

♿ Le Théâtre de l'Est parisien s'est équipé pour mieux vous accueillir et vous offrir l'accès à toutes les commodités (merci de nous contacter 48h avant votre venue au spectacle afin d'organiser au mieux votre accueil personnalisé).

mail ou papier ?

Demandez le programme
Inscrivez-vous à notre newsletter : très régulièrement vous recevrez des informations mais aussi vous profiterez de petits avantages afin de privilégier ce mode de communication qui protège l'environnement ! Il suffit de nous donner votre adresse mail au 01 43 64 80 80 (du mardi au samedi de 14h à 19h) ou de nous envoyer un mail à : reservations@theatre-estparisien.net

ETC

Les 43 théâtres de la Convention Théâtrale Européenne (dont le Théâtre de l'Est) ont décidé de faire bénéficier leurs abonnés d'invitations. Alors, si vous vous déplacez à Zagreb, Vilnius, Berlin, Nottigham, Nicosie, Istanbul… ou Saint-Étienne, contactez la CTE au +33 42 63 53 64 qui réservera pour vous vos places. Liste complète des théâtres adhérents www.etc-cte.org

TICKART
www.iledefrance.fr/tickart

Théâtre de l'Est parisien

Direction
directrice
Catherine Anne
directeur adjoint
Claude Juin
c.juin@theatre-estparisien.net
coordinatrice, assistante de direction
Amélie Cabrit
a.cabrit@theatre-estparisien.net

Équipe artistique
comédiens permanents
Thierry Belnet, Fabienne Lucchetti, Stéphanie Rongeot

Administration
administratrice adjointe
Emilie Sitruk
e.sitruk@theatre-estparisien.net
comptable
Nadia Makhlouf
n.makhlouf@theatre-estparisien.net

Relations extérieures relations avec les publics
Directrice des relations publiques et de la communication
Sabine Camerin
s.camerin@theatre-estparisien.net
relations avec le public
Fabienne Labat
01 40 31 09 10
f.labat@theatre-estparisien.net
presse
Isabelle Muraour
Zef 01 43 73 08 88
assozef@wanadoo.fr
accueil billetterie
François-Régis Levol
01 43 64 80 80
fr.levol@theatre-estparisien.net
standard
Christine Beauvais
c.beauvais@theatre-estparisien.net
bar
Shirley Saadoun
s.saadoun@theatre-estparisien.net

Technique
directeur technique
Laurent Jugel
l.jugel@theatre-estparisien.net
régisseur son
Nathalie Estève
n.esteve@theatre-estparisien.net
régisseur lumière
Gilles Leneuf de Neufville
g.leneufdeneuville@thjeatre-estparisien.net

Cette saison théâtrale nécessite l'emploi de nombreux intermittents artistes, concepteurs et techniciens, ainsi qu'une équipe d'ouvreurs.

Rédaction
les auteurs de la saison, Catherine Anne, Claude Juin et Sabine Camerin.

Conception graphique
BelleVille
Photographies
D. Azedda / H. Bellamy / L. Bousnina / H. Desmichelle / F.-X. Gaudreault / B. Carrete / B. Couderc / D.R. / Thinkstock
Couverture Plainpicture-Richard Jenkins
Impression
Lamazière

octobre 2010

MER	27	15h	Crocus et fracas
JEU	28	10h	Crocus et fracas
		15h	Crocus et fracas
VEN	29	10h	Crocus et fracas
		15h	Crocus et fracas
SAM	30	19h30	Crocus et fracas
DIM	31		

novembre

LUN	1		
MAR	2	15h	Crocus et fracas
		19h30	Crocus et fracas
MER	3	15h	Crocus et fracas
JEU	4	10h	Crocus et fracas
		14h30	Crocus et fracas
		19h30	Une famille ordinaire
VEN	5	10h	Crocus et fracas
		14h30	Crocus et fracas
		20h30	Une famille ordinaire
SAM	6	16h30	Crocus et fracas
		19h30	Une famille ordinaire
DIM	7	15h	Une famille ordinaire
		17h	Crocus et fracas
		SUIVI D'UNE RENCONTRE	
LUN	8		
MAR	9	14h30	Crocus et fracas
		19h30	Crocus et fracas
		19h30	Une famille ordinaire
MER	10	15h	Crocus et fracas
		20h30	Une famille ordinaire
		SUIVI D'UNE RENCONTRE	
JEU	11	10h	Crocus et fracas
		15h	Une famille ordinaire
VEN	12	10h	Crocus et fracas
		14h30	Crocus et fracas
		20h30	Une famille ordinaire
SAM	13	16h30	Crocus et fracas
		SUIVI D'UN ATELIER PARENTS/ENFANTS	
		19h30	Une famille ordinaire
DIM	14		
LUN	15		
MAR	16	19h30	Une famille ordinaire
MER	17	20h30	Une famille ordinaire
JEU	18	19h30	Une famille ordinaire
VEN	19	20h30	Une famille ordinaire
SAM	20	19h30	Une famille ordinaire
DIM	21	15h	Une famille ordinaire
LUN	22		
MAR	23	19h30	Une famille ordinaire
MER	24	20h30	Une famille ordinaire
JEU	25	19h30	Une famille ordinaire
VEN	26	20h30	Une famille ordinaire
SAM	27	19h30	Une famille ordinaire
DIM	28		
LUN	29		
MAR	30		

décembre

MER	1		
JEU	2		
VEN	3	14h30	2084, un futur...
SAM	4	19h30	2084, un futur...
DIM	5	15h	2084, un futur...
LUN	6	10h	Crocus et fracas
		14h30	Crocus et fracas
MAR	7	10h	Crocus et fracas
		14h30	2084, un futur...
		19h30	2084, un futur...
MER	8	10h	Crocus et fracas
		15h	2084, un futur...
		SUIVI D'UNE RENCONTRE	
JEU	9	10h	2084, un futur...
		14h30	2084, un futur...
VEN	10	10h	2084, un futur...
		14h30	2084, un futur...
SAM	11	16h30	Crocus et fracas
		SUIVI D'UN ATELIER PARENTS/ENFANTS	
		19h30	2084, un futur...
DIM	12	15h	2084, un futur...
		17h	Crocus et fracas
LUN	13	10h	Crocus et fracas
		14h30	Crocus et fracas
MAR	14	10h	Crocus et fracas
		14h30	2084, un futur...
		19h30	2084, un futur...
MER	15	10h	Crocus et fracas
		15h	2084, un futur...
JEU	16	10h	2084, un futur...
		14h30	2084, un futur...
VEN	17	14h30	2084, un futur...
SAM	18	16h30	Crocus et fracas
		19h30	2084, un futur...
DIM	19	15h	2084, un futur...
		16h30	Crocus et fracas
LUN	20		
MAR	21		
MER	22		
JEU	23		
VEN	24		
SAM	25		
DIM	26		
LUN	27		
MAR	28		
MER	29		
JEU	30		
VEN	31		

janvier 2011

SAM	1		
DIM	2		
LUN	3		
MAR	4		
MER	5		
JEU	6		
VEN	7		
SAM	8		
DIM	9		
LUN	10		
MAR	11		
MER	12	20h30	Le Ciel est pour Tous
JEU	13	19h30	Le Ciel est pour Tous
VEN	14	20h30	Le Ciel est pour Tous
SAM	15	19h30	Le Ciel est pour Tous
DIM	16	15h	Le Ciel est pour Tous
		SUIVI D'UNE RENCONTRE	
LUN	17		
MAR	18	14h30	Petit Pierre
		19h30	Le Ciel est pour Tous
MER	19	15h	Petit Pierre
		20h30	Le Ciel est pour Tous
JEU	20	10h	Petit Pierre
		14h30	Petit Pierre
		19h30	Le Ciel est pour Tous
VEN	21	10h	Petit Pierre
		14h30	Petit Pierre
		20h30	Le Ciel est pour Tous
SAM	22	16h30	Petit Pierre
		19h30	Le Ciel est pour Tous
DIM	23	15h	Petit Pierre
LUN	24		
MAR	25	14h30	Petit Pierre
		19h30	Petit Pierre
MER	26	15h	Petit Pierre
		SUIVI D'UNE RENCONTRE	
JEU	27	10h	Petit Pierre
		14h30	Petit Pierre
VEN	28	10h	Petit Pierre
		14h30	Petit Pierre
SAM	29		
DIM	30	15h	Petit Pierre
LUN	31	10h	Petit Pierre
		14h30	Petit Pierre

février

MAR	1	14h30	Petit Pierre
		19h30	Petit Pierre
MER	2	15h	Petit Pierre
JEU	3	10h	Petit Pierre
		14h30	Petit Pierre
VEN	4	14h30	Petit Pierre
SAM	5	16h30	Petit Pierre
		19h30	Petit Pierre
DIM	6		
LUN	7		
MAR	8		
MER	9		
JEU	10		
VEN	11		
SAM	12		
DIM	13		
LUN	14		
MAR	15		
MER	16		
JEU	17		
VEN	18		
SAM	19		
DIM	20		
LUN	21		
MAR	22	19h30	Borges Vs Goya
		21h	Mal de pierres
MER	23	19h30	Mal de pierres
		SUIVI D'UNE RENCONTRE	
		21h	Borges Vs Goya
JEU	24	19h30	Borges Vs Goya
		21h	Mal de pierres
VEN	25	19h30	Mal de pierres
		21h	Borges Vs Goya
SAM	26	19h30	Borges Vs Goya
		SUIVI D'UNE RENCONTRE	
		21h	Mal de pierres
DIM	27	15h	Borges Vs Goya
LUN	28		
MAR	29	19h30	L'amour d'une femme
		21h	Borges Vs Goya
MER	30	19h30	Borges Vs Goya
		21h	L'amour d'une femme
JEU	31	19h30	L'amour d'une femme
		21h	Borges Vs Goya

mars

MAR	1	19h30	Terres !
MER	2	15h	Terres !
		19h30	L'amour d'une femme
JEU	3	10h	Terres !
		14h30	Terres !
		21h	L'amour d'une femme
VEN	4	10h	Terres !
		14h30	Terres !
		19h30	L'amour d'une femme
SAM	5	19h30	Terres !
		21h	L'amour d'une femme
DIM	6	15h	Terres !
LUN	7		
MAR	8	14h30	Terres !
		19h30	Terres !
MER	9	15h	Terres !
		SUIVI D'UNE RENCONTRE	
		21h	Mal de pierres
JEU	10	10h	Terres !
		14h30	Terres !
		19h30	Mal de pierres
VEN	11	10h	Terres !
		14h30	Terres !
		21h	Mal de pierres
SAM	12	19h30	Terres !
		21h	Mal de pierres
DIM	13	15h	Terres !
LUN	14		
MAR	15	21h	L'amour d'une femme
MER	16	19h30	L'amour d'une femme
		SUIVI D'UNE RENCONTRE	
JEU	17	21h	L'amour d'une femme
VEN	18	19h30	L'amour d'une femme
		21h	Borges Vs Goya
SAM	19	19h30	Borges Vs Goya
		21h	L'amour d'une femme
DIM	20	15h	Borges Vs Goya
LUN	21		

avril

VEN	1	19h30	Borges Vs Goya
		21h	L'amour d'une femme
SAM	2	19h30	L'amour d'une femme
		21h	Borges Vs Goya
DIM	3	15h	Borges Vs Goya
LUN	4		
MAR	5	19h30	Borges Vs Goya
		21h	Mal de pierres
MER	6	19h30	Mal de pierres
		21h	Borges Vs Goya
JEU	7	19h30	Borges Vs Goya
		21h	Mal de pierres
VEN	8	19h30	Mal de pierres
		21h	Borges Vs Goya
SAM	9	19h30	Borges Vs Goya
		21h	Mal de pierres
DIM	10		
LUN	11		
MAR	12		
MER	13		
JEU	14		
VEN	15		
SAM	16		
DIM	17		
LUN	18		
MAR	19		
MER	20		
JEU	21		
VEN	22		
SAM	23		
DIM	24		
LUN	25		
MAR	26		
MER	27		
JEU	28		
VEN	29		
SAM	30		

mai

DU 2 AU 22 MAI		1.2.3. théâtre !	
Festival pour tous à partir de l'enfance			
programmation disponible en février			
MAR	3		
MER	4		
JEU	5		
VEN	6		
SAM	7		
DIM	8		
LUN	9		
MAR	10		
MER	11		
JEU	12		
VEN	13		
SAM	14		
DIM	15		
LUN	16		
MAR	17		
MER	18		
JEU	19		
VEN	20		
SAM	21		
DIM	22		

juin

MER	1		
JEU	2		
VEN	3		
SAM	4		
DIM	5		
LUN	6		
MAR	7	19h30	Comédies tragiques
MER	8	20h30	Comédies tragiques
JEU	9	19h30	Comédies tragiques
VEN	10	20h30	Comédies tragiques
SAM	11	19h30	Comédies tragiques
DIM	12		
LUN	13		
MAR	14	19h30	Comédies tragiques
MER	15	20h30	Comédies tragiques
JEU	16	19h30	Comédies tragiques
VEN	17	20h30	Comédies tragiques
SAM	18	19h30	Comédies tragiques
DIM	19		
LUN	20		
MAR	21	19h30	Comédies tragiques
MER	22	20h30	Comédies tragiques
JEU	23	19h30	Comédies tragiques
VEN	24	20h30	Comédies tragiques
SAM	25	19h30	Comédies tragiques
DIM	26		
LUN	27		
MAR	28		

Pour le public toujours un théâtre du présent

- Des écrivains vivants
- Une troupe de comédiens
- Un théâtre de découverte

Théâtre de l'Est parisien
159 avenue Gambetta
75020 Paris
Administration 01 40 31 20 96
Fax 01 43 64 07 50
Billetterie 01 43 64 80 80
www.theatre-estparisien.net

Théâtre
de l'Est parisien
DIRECTION CATHERINE ANNE

Télérama Un événement
fnac.com Agitateur de curiosité
Paris Mômes
La Terrasse
Optimark Communication Visuelle
le comptoir des mots
Bibliothèque Municipale Saint-Fargeau
CENTRE CHOPIN

Télérama
partenaire de votre événement
partenaire de votre émotion

www.telerama.fr